

SOCIÉTÉ
GÉNÉRALE DE
CONSTRUCTIONS
ÉLECTRIQUES



S. A. R. L. CAPITAL 5.367.000 FR5

SIÈGE SOCIAL & BUREAUX :
 35 AVENUE GEORGE V — PARIS VIII^e
 TÉL. ÉLYSÉE 25-07 (Lignes groupées)

USINES :
 20 & 22 RUE PASTEUR — OSNY (S & O)
 TÉL. OSNY 30 (Lignes groupées)



L'EAU CHAUDE DANS LA MAISON
 AVEC

S O G E C O

3 SÉRIES DE
 CHAUFFE-EAU A ACCUMULATION
SOGECO SIMPLEX



SOGECO SUPER



SOGECO SUPER SPECIAL

A CHAUDIÈRE TRAITÉE CONTRE
 LA CORROSION & LE TARTRAGE
 (PROCÉDÉ BREVETÉ S. G. D. G.)



SOGECO SIMPLEX

Nos Types Simplex, appareils sous pression, répondent à tous les besoins du ménage.

Chaudière renforcée en acier spécialement traité par gemme polymérisée au four.

Pression d'essai : 15 Kgs.

Résistance nickel chrome.

Fixation et branchements conformes aux normes de l'USE.

Fonctionnent indifféremment sur courant monophasé 115 ou 220 volts. (Sur demande en courant triphasé ou autres.)

T A R I F

CHAUFFE-EAU NUS

SOGECO SIMPLEX

MURAUX VERTICAUX

Contenance	Puissance	Bons Matière		Prix
		AO (en kgs)	TM (en kgs)	
15 Litres	500 W			7.640 Frs
30 »	500 »			10.745 »
50 »	600 »	30	20	12.593 »
75 »	750 »	45	30	16.414 »
100 »	1.000 »	60	40	17.746 »
125 »	1.200 »	65	45	18.522 »
150 »	1.500 »	70	50	19.189 »

MURAUX VERTICAUX AVEC RÉCHAUFFEUR

(Pour utilisation sur chauffage central)

100 »	1.000 »	60	40	22.005 »
125 »	1.200 »	65	45	22.968 »
150 »	1.500 »	70	50	23.796 »

N. - B. — Les appareils de 15 et 30 litres dans les 3 séries ne se font qu'en monophasé 110 ou 220 volts. Ils peuvent être équipés en triphasé suivant les indications données à la commande mais pour un voltage unique.

SOGECO SUPER "SPECIAL"



Ces appareils se font uniquement en modèles muraux verticaux et en horizontaux sur socle.

C'est un appareil "SUPER" dont la chaudière est traitée spécialement contre la corrosion par bain de phosphatation, application de gemme polymérisée au four et thermo émail.

Leur utilisation est à recommander, tout particulièrement, dans les régions côtières ou agressives, telles que celles du Massif Central.

PRIX : même tarif que les "SUPER" augmenté des suppléments indiqués ci-dessous :

SUPLÉMENTS

Catégorie	Contenance	Majoration
Muraux Verticaux	15 Litres	2.475 Frs
» »	30 »	2.507 »
» »	50 »	2.793 »
» »	75 »	2.844 »
» »	100 »	2.885 »
» »	125 »	3.047 »
» »	150 »	3.360 »
Horizontaux	100 »	2.885 »
»	125 »	3.047 »
»	150 »	3.360 »

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

Les tarifs applicables sont ceux en vigueur le jour de la livraison.

Port et emballage en sus. — Emballage repris pour 70 % de sa valeur, à condition d'être retourné en bon état et non démonté, franco gare Osny (Seine-&-Oise).

Garantie. — 1 an pour les types Simplex et Super.
3 ans pour les types Spécial.

Paielement. — Comptant à la mise à disposition et à 30 jours par traite acceptée pour les clients ayant un compte ouvert.

Le modèle 15 litres largement suffisant pour alimenter une douche, un lavabo, un évier, est tout spécialement recommandé, en raison de sa grande facilité

SOGECO SUPER

A chaudière renforcée et spécialement traitée par gemme polymérisée au four.

Pression d'essai : 15 Kgs.

Tampon de détartilage avec corps de chauffe auto-joint comprenant plongeurs dudgeonnés, éléments chauffants TRI-POL, faisceaux de résistance nickel chrome.

Construction conforme aux normes de la publication N° 60 de l' U S E.

Fonctionnent indifféremment en monophasé 115 ou 220 volts ou en triphasé 115 ou 220 volts. (Pour le triphasé de 380 ou autres, le spécifier à la commande).

SOGECO SUPER

MURAUX VERTICAUX

Contenance	Puissance	Bons Matière		Prix
		AO (en kgs)	TM (en kgs)	
15 Litres	500 W	AO	TM	8.918 Frs
30 >	500 >	30	20	12.860 >
50 >	600 >	45	30	14.716 >
75 >	750 >	60	40	21.492 >
100 >	1.000 >	65	45	22.865 >
125 >	1.200 >	70	50	23.752 >
150 >	1.500 >			24.453 >

MURAUX VERTICAUX AVEC RÉCHAUFFEUR

(Pour utilisation sur chauffage central)

100 >	1.000 >	60	40	28.353 >
125 >	1.200 >	65	45	29.453 >
150 >	1.500 >	70	50	30.321 >

AO = Acier ordinaire.

TM = Tôles minces.

Nos trois séries d'appareils ont les mêmes dimensions d'encombrement, de fixation et de branchement.

Vous trouverez tous ces renseignements sur notre notice spéciale que nous tenons à votre entière disposition ou sur la publication 60 de l'USE.



VERTICAUX SUR SOCLE

100	>	1.000	>	60	40	25.380	Frs
125	>	1.200	>	65	45	28.364	>
150	>	1.500	>	70	50	31.348	>
200	>	2.000	>	90	55	33.348	>
300	>	3.000	>	130	60	40.483	>
400	>	3.600	>	175	80	56.210	>
500	>	4.800	>	230	90	71.526	>
600	>	5.400	>	310	105	86.193	>
800	>	7.200	>	400	120	111.090	>
1000	>	9.000	>	500	150	127.063	>

VERTICAUX SUR SOCLE AVEC RÉCHAUFFEUR *(sur chauffage central)*

100	>	1.000	>	80	40	31.471	>
125	>	1.200	>	90	45	32.691	>
150	>	1.500	>	95	50	33.656	>
200	>	2.000	>	120	55	41.351	>
300	>	3.000	>	170	60	50.198	>
400	>	3.600	>	225	80	69.699	>
500	>	4.800	>	295	90	88.691	>
600	>	5.400	>	390	105	106.878	>
800	>	7.200	>	505	120	137.752	>
1000	>	9.000	>	630	150	157.557	>

HORIZONTAUX

100	>	1.000	>	70	40	28.425	>
125	>	1.200	>	80	45	29.527	>
150	>	1.500	>	85	50	30.398	>
200	>	2.000	>	105	55	37.350	>
300	>	3.000	>	150	60	45.340	>
400	>	3.600	>	200	80	62.955	>
500	>	4.800	>	260	90	80.109	>
600	>	5.400	>	350	105	96.535	>
800	>	7.200	>	450	120	124.421	>
1000	>	9.000	>	565	150	142.309	>

HORIZONTAUX AVEC RÉCHAUFFEUR *(sur chauffage central)*

100	>	1.000	>	90	40	35.247	>
125	>	1.200	>	100	45	36.612	>
150	>	1.500	>	110	50	37.693	>
200	>	2.000	>	135	55	46.314	>
300	>	3.000	>	190	60	56.221	>
400	>	3.600	>	250	80	78.064	>
500	>	4.800	>	320	90	99.334	>
600	>	5.400	>	430	105	119.703	>
800	>	7.200	>	550	120	154.281	>
1000	>	9.000	>	695	150	176.463	>

de vente, ne consommant que 400 ou 500 W. (à la demande), il ne nécessite aucune installation électrique spéciale.

Le matériel voyage toujours aux risques et périls des destinataires quels que soient les modes de transport. Les prix s'entendent départ usine, tous frais annexes exclus.

Pour Paris, Seine et Seine-et-Oise, livraison de l'usine à notre dépôt de Paris :



ACCESSOIRES

THERMOSTATS FRANÇAIS

Références	Désignations	Prix
THF a 1	Unipolaire 15 ampères alternatif (Système Lecomte)	1.310 Frs
THF a 1 bis	Unipolaire 15 ampères alternatif	2.297 »
THF c 2	Unipolaire 15 ampères continu	2.298 »
THF t 3	Bipolaire 15 ampères alternatif ou continu.	3.087 »
THF t 3 bis	Bipolaire 15 ampères alternatif	1.786 »
	(Système Lecomte)	

THERMOSTATS SUISSES

THS a 1	Unipolaire 15 ampères alternatif	3.024 »
THS c 2	Unipolaire 15 ampères alternatif ou continu.	3.827 »
THS t 3	Bipolaire 15 ampères alternatif ou continu.	5.185 »

ROBINETTERIE

GS 1	Groupe "Zamac"	930 »
GS 2	Groupe laiton 15/21	2.556 »
GS 2 bis	» » » modèle luxe	2.727 »
GS 3	Groupe laiton 20/27	4.761 »
SS 1	Soupape laiton nickelé	1.518 »
BM 1	Batterie mélangeuse en 15/21	2.040 »
GR	Réducteur de pression	3.150 »

Les bons-matière concernant les appareils au-dessous de 150 litres inscrits au catalogue sont à l'usage des porteurs de contingent.

REPRÉSENTÉ PAR : **"HYGMA"**
S. A. R. L. CAPITAL 300.000 F.
R. C. SEINE 242.021 B

Exp. Producteurs 36,325 Seine G. A.
68, Boulev. de Strasbourg, PARIS - X
Téléphone: BOULEVARD 49.27 & 69.79 15-1-48